

Ogólne warunki handlowe

1. Uwagi ogólne

Niniejsze warunki obowiązują względem każdego zamówienia udzielonego w ramach stosunków handlowych z firmami (§ 14 Niemieckiego Kodeksu Cywilnego (BGB)). Indywidualnie zawierane umowy są nadrzędne względem niniejszych warunków. Niniejszym wyklucza się obowiązywanie warunków zakupu Zamawiającego.

2. Oferty

2.1 Nasze oferty i kosztorysy są niezobowiązujące i zyskują moc obowiązującą dopiero po pisemnym potwierdzeniu zamówienia przez naszą firmę.

2.2 Dokumenty przynależące do oferty takie, jak rysunki, zdjęcia, informacje dotyczące ciężarów i wymiarów są danymi przybliżonymi, o ile nie zostały one określone przez nas w sposób wyraźny jako obowiązujące. Zastrzegamy sobie prawo własności oraz prawa autorskie do wszelkich kosztorysów, rysunków i innych dokumentów; nie mogą one być udostępniane osobom trzecim.

3. Dostawa

3.1 Zakres dostawy jest określony w przesyłanym przez nas pisemnym potwierdzeniu zamówienia. Elementy wchodzące w zakres dostawy są określone w dokumentacji sprzedaży lub w ofertach. Zastrzegamy sobie różnice wynikające ze zmian modelu.

3.2 Zwroty towarów bez zobowiązania do odbioru są możliwe wyłącznie w przypadku naszej wyraźnej zgody. Koszt zwrotu towaru ponosi odsyłający towar; do zwrotów doliczana będzie opłata manipulacyjna w wysokości 20 euro za obsługę i magazynowanie. Zamawiający może wykazać, że ww. koszty były niższe. Zwroty części elektrycznych / elektronicznych jest wykluczony.

3.3 Dostarczone przez nas towary mogą być eksportowane bezpośrednio lub pośrednio tylko za pisemną zgodą naszej firmy. W razie naruszenia tego postanowienia przysługuje nam prawo do odszkodowania.

4. Czas dostawy

4.1 Czasy dostawy podawane w przesyłanych przez nas ofertach / potwierdzeniach zamówienia są niezobowiązujące i rozpoczynają swój bieg w momencie przesłania potwierdzenia zamówienia, jednak najwcześniej w momencie przekazania przez Zamawiającego wymaganych dokumentów, pozwoleń, zezwoleń oraz po wpływie uzgodnionej zaliczki. Wykluczone jest wnoszenie roszczeń odszkodowawczych ze względu na przekroczenie niezobowiązujących terminów dostawy. Powyższy punkt nie obowiązuje, jeżeli w formie tekstowej potwierdzimy zobowiązujący termin dostawy, podany jako dzień kalendarzowy.

4.2 Jeżeli niedotrzymanie określonego w sposób obowiązujący czasu dostawy lub terminu dostawy wynika z okoliczności siły wyższej, np. mobilizacji, wojny, zamieszek bądź podobnych zdarzeń, jak np. strajki, blokady itp., czasy dostawy lub termin dostawy mogą zostać przedłużone o odpowiedni okres.

5. Przeniesienie ryzyka

5.1 Wraz z wysyłką towarów ryzyko przechodzi na Zamawiającego, również w przypadku dostaw częściowych, lub jeżeli nasza firma pokrywa także dodatkowe koszty, np. koszty wysyłki bądź dostarcza towar do klienta.

5.2 W razie opóźnienia wysyłki z uwagi na okoliczności, za które odpowiedzialny jest Zamawiający, ryzyko przechodzi na niego w momencie informacji o gotowości do wysyłki.

5.3 Dozwolone jest dokonywanie dostaw częściowych.

6. Ceny i płatności

6.1 Stosowane będą ceny obowiązujące w momencie dostawy z doliczeniem podatku od towarów i usług w obowiązującej wysokości.

6.2 W przypadku dostaw niewielkich ilości towaru / towaru o niewielkiej wartości, które nie wynikają z faktu wykonywania dostaw częściowych, do wartości zamówienia będzie doliczana dopłata do zamówień poniżej wartości minimalnej w wysokości 10 euro. Z tego względu zaleca się, aby składać zamówienia opiewające co najmniej na tę wartość.

6.3 Podane ceny są cenami loco zakład lub magazyn wysyłkowy. O wszelkich odmiennych ustaleniach Zamawiający zostanie poinformowany osobno lub zostaną one wyraźnie uzgodnione.

6.4 W razie odroczenia płatności lub przekazania ich z opóźnieniem, jesteśmy upoważnieni do naliczenia skumulowanych w międzyczasie odsetek w wysokości 4, 0% powyżej stopy refinansowania EZB, bez konieczności wzywania Zamawiającego do uregulowania należności. Zamawiający może wykazać, że powstała szkoda była niższa.

6.5 Zastrzegamy sobie prawo do dokonywania dostaw za zaliczeniem pocztowym.

7. Warunki płatności

7.1 Wszystkie należności naszej firmy są płatne w euro, w terminie 30 dni od daty wystawienia faktury netto. Faktury za naprawy są płatne natychmiast, netto. Termin płatności uważa się za wypełniony w momencie wpływu środków na konto w jednym z naszych banków. Potrącenia wynikające ze skonto / rabatów są możliwe tylko w przypadku braku wcześniejszych wymagalnych należności.

7.2 Weksle i czeki będą przyjmowane wyłącznie w celu wykonania zobowiązania; koszty dyskonta oraz realizacji czeku ponosi Zamawiający. Płatności wekslowe muszą być uzgadniane przed dokonaniem płatności. W przypadku płatności przy użyciu czeków i weksli uzgodnione zastrzeżenie własności trwa do momentu realizacji weksla.

7.3 W przypadku znacznego pogorszenia sytuacji majątkowej Zamawiającego wszystkie należności względem naszej firmy będą wymagalne natychmiastowo.

8. Zastrzeżenie własności

8.1 Zastrzegamy sobie prawo własności do wszystkich dostarczonych towarów, aż do pełnego pokrycia przysługujących nam z tytułu stosunków handlowych lub przyszłych, wynikających ze stosunków handlowych, należności, niezależnie od tego, z jakiej przyczyny prawnej wynikają. Jeżeli wartość wszystkich przysługujących nam zabezpieczeń przekracza o ponad 20% wysokość zabezpieczanych roszczeń, na żądanie Zamawiającego zwołimy odpowiednią część zabezpieczeń stosując się do zasady sprawiedliwej decyzji.

8.2 Towar będący przedmiotem zastrzeżenia własności może zostać sprzedany przez Zamawiającego wyłącznie z zaznaczeniem zastrzeżenia własności i w ramach zwykłych stosunków handlowych. Prawo to zostaje anulowane w przypadku wstrzymania płatności przez Zamawiającego. Zamawiający już w tym momencie cedeje na nas wszystkie roszczenia wynikające z dalszej sprzedaży towarów, wraz z prawami dodatkowymi. Scedowane należności służą do zabezpieczenia wszystkich roszczeń według punktu 8.1. Zamawiający jest upoważniony do ściągania scedowanych przez siebie należności, do momentu odwołania niniejszego upoważnienia przez nas. Zamawiający nie jest upoważniony do rozporządzania należnościami w inny sposób, na przykład do jej cedowania. Upoważnienia do ściągania należności wygasa bez konieczności jego wyraźnego odwołania w przypadku wstrzymania płatności przez Zamawiającego. W razie odwołania lub wygaśnięcia upoważnienia do ściągania należności jesteśmy upoważnieni do samodzielnego ściągania należności. Zamawiający zobowiązuje się do przekazania nam wszelkich informacji koniecznych do ściągania scedowanych na nas należności. Poza tym zobowiązuje się on do wystawienia na swój koszt uwierzytelnionych urzędowo zaświadczeń o cesji tych należności.

8.3 Niedozwolone jest zastawianie lub przenoszenie własności dostarczonych towarów w celu zabezpieczenia wierzytelności. W przypadku zastawienia przez osoby trzecie należy niezwłocznie powiadomić Dostawcę o tym fakcie.

8.4 W razie zawinionego naruszenia przez Zamawiającego istotnych warunków umowy, szczególnie w przypadku opóźnienia w płatności, po wystosowaniu monitu jesteśmy upoważnieni do odbioru towaru a Zamawiający jest zobowiązany do jego wydania. Odbiór towaru lub dochodzenie praw wynikających z zastrzeżenia własności lub zastaw towaru stanowiącego przedmiot zastrzeżenia nie oznacza odstąpienia od umowy, chyba, że złożymy wyraźne oświadczenie dotyczące odstąpienia od umowy.

9. Rozliczenia wzajemne

9.1 Zamawiający może rozliczać z naszymi płatnościami wyłącznie należności bezsporne, lub należności, które zostały prawomocnie orzeczone. Zamawiający może dochodzić praw wynikających z zastawu lub zatrzymania wyłącznie w przypadku, jeżeli należność, na podstawie której dochodzi tych praw jest bezsporna lub orzeczona prawomocnie.

9.2 Jesteśmy upoważnieni do rozliczania należności przysługujących Zamawiającemu z własnymi należnościami.

MAFELL AG · Beffendorfer Straße 4 · 78727 Oberndorf a. N. · Germany · Telefon +49 7423 / 812-133 · Fax +49 7423 / 812-218 · E-Mail mafell@mafell.de · www.mafell.de

Rechtsform: Aktiengesellschaft · Sitz der Gesellschaft: Oberndorf a. N. · Registergericht Stuttgart HRB 480918 · USt-Id./Nr. TVA/VAT: DE 185 575 062 · Steuernummer 150 502 00 94
Vorsitzender des Aufsichtsrates: Prof. Dr. Dr. h.c. Michael Ungethüm · Vorstand: Dipl.-Ing. Matthias Krauss (Vorsitzender), RA Rigo Züfle

Bankverbindungen
Banques/Banks
IBAN-Code
BIC-Code

Commerzbank AG
(BLZ 600 800 00) 4 105 205
DE 10 6008 0000 0410 5205 00
DRESDEFF600

Kreissparkasse Oberndorf
(BLZ 642 500 40) 828 000
DE 26 6425 0040 0000 8280 00
SOLADES1RWL

Volksbank Schwarzwald-Neckar eG
(BLZ 642 920 20) 452 264 006
DE 70 6429 2020 0452 2640 06
GENODES1SBG

10. Gwarancja i odpowiedzialność za wady dostawy oraz za brak przyrzeczonych właściwości

10.1 Zastrzegamy sobie prawo do naprawy lub wymiany dostaw wadliwych produktów. Termin przedawnienia roszczeń wynikających z wad rzeczy ruchomych zawartych w dostawie i / lub wykonanych prac lub usług (za wyjątkiem budynków i budowli) wynosi dwanaście miesięcy od momentu rozpoczęcia wyznaczonego ustawą terminu przedawnienia (przejścia ryzyka).

10.2 W razie reklamacji Zamawiający może wstrzymać płatności w odpowiedniej wysokości tylko w przypadku dochodzenia reklamacji, której zasadność została przez nas w sposób wyraźny potwierdzona, bądź co do której zasadności nie istnieją żadne wątpliwości.

10.3 Należy nam zapewnić odpowiedni czas na usunięcie wady / możliwość usunięcia wady. Jeżeli nie zostaną one nam zapewnione, jesteśmy zwolnieni z obowiązku gwarancyjnego.

10.4 Jeżeli w wyznaczonym przepisami ustawy terminie na usunięcie usterki nie podejmiemy działań zmierzających do jej usunięcia, Zamawiający może zażądać anulowania umowy (zmiany) bądź obniżenia (zmniejszenia) wynagrodzenia.

10.5 Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia bądź szkód powstałych już po przejściu ryzyka w wyniku nieprawidłowego lub niedbałego obchodzenia się z produktami / usługami, nadmiernego obciążenia, stosowania niewłaściwych środków eksploatacyjnych lub wpływu szczególnych czynników, nieprzewidzianych zgodnie z umową, jak również niemożliwych do odtworzenia błędów oprogramowania. W razie wprowadzania przez Zamawiającego lub osoby trzecie niefachowych modyfikacji lub prowadzenia niefachowych napraw, wnoszenie roszczeń z tytułu szkód wynikłych w ich następstwie jest także wykluczone.

10.6 Na wszelkie naprawy, dostawy towarów zastępczych lub zastępcze wykonanie usług ustala się nowy termin gwarancji wynoszący dwanaście miesięcy, który obowiązuje co najmniej do upływu pierwotnego terminu gwarancji. Zostaje on przedłużony dla części, które ze względu na przerwę nie mogły wykonywać swoich zadań zgodnie z przeznaczeniem o czas trwania przerwy w ich eksploatacji, spowodowanej koniecznością naprawy, wykonania dostawy lub usługi zastępczej.

10.7 Jeżeli w ramach ewentualnej naprawy, dostawy lub usługi zastępczej okaże się, że szkoda nie jest objęta zakresem gwarancji, Zamawiający jest zobowiązany do poniesienia związanych z nimi kosztów.

10.8 Nie jesteśmy zobowiązani do usuwania wad, jeżeli Zamawiający nie spełni swoich obowiązków wynikających z płatności.

10.9 Wymienione w punktach 10.1 i 10.5 terminy nie obowiązują, jeżeli w paragrafie § 638 BGB (Niemieckiego Kodeksu Cywilnego) przewidziane są dłuższe terminy.

10.10 Inne roszczenia gwarancyjne Zamawiającego względem naszej firmy oraz pracowników są wykluczone; nie narusza to jednak obowiązywania punktu 11. Pozostała odpowiedzialność.

11. Pozostała odpowiedzialność

Wykluczone są roszczenia odszkodowawcze Zamawiającego, niezależnie, z jakiej przyczyny prawnej wynikają, w szczególności wynikające z zawinionego nienależytego wykonania zobowiązań umownych, naruszenia obowiązków przy negocjowaniu umowy oraz czynów niedozwolonych. Powyższe nie obowiązuje, jeżeli odpowiedzialność nasza wynika z przepisów ustawy o odpowiedzialności za produkt, umyślnego działania bądź rażącego niedbalstwa, braku przyrzeczonych właściwości, przypadku śmierci, obrażeń cielesnych, szkód na zdrowiu, bądź też z naruszenia istotnych warunków umowy, tzn. takich warunków umowy, których naruszenie zagraża wypełnieniu celu umowy. Odszkodowanie za naruszenie istotnych warunków umowy jest jednak ograniczone do typowych dla umów, możliwych do przewidzenia szkód, o ile nie miało miejsce celowe działanie lub rażące niedbalstwo. Powyższe postanowienia nie obciążają Zamawiającego koniecznością przeprowadzenia dowodu.

12. Prawo naszej firmy do odstąpienia od umowy

12.1 Jeżeli Zamawiający będzie przekazywał wynikające ze stosunków handlowych z naszą firmą, należne nam płatności z opóźnieniem, bądź też w razie znacznego pogorszenia się jego sytuacji majątkowej (w szczególności w przypadku podjęcia egzekucji komorniczej na majątku Zamawiającego lub w razie wstrzymania płatności) jesteśmy upoważnieni do zażądania zabezpieczenia przed wykonaniem umowy. Jeżeli Zamawiający nie spełni takiego żądania jesteśmy upoważnieni do odstąpienia od umowy, z zastrzeżeniem naliczenia kosztów, jakie dotychczas zostały przez nas poniesione.

12.2 Prawo do całkowitego lub częściowego odstąpienia od umowy z zachowaniem ustalonego terminu wypowiedzenia przysługuje naszej firmie również w razie wystąpienia nieprzewidzianych zdarzeń zgodnie z punktem 4.1, mających skutki dla nas lub dla jednego z naszych dostawców i / lub w razie braku możliwości wykonania umowy w momencie późniejszym.

12.3 Zamawiającemu nie przysługują z tego tytułu roszczenia odszkodowawcze.

13. Miejsce wykonania i sąd właściwy

13.1 Miejscem wykonania jest 78727 Oberndorf a.N.

13.2 Sędem właściwym jest Sąd Rejonowy Oberndorf lub Sąd Krajowy Rottweil.

13.3 W odniesieniu do stosunków umownych i ich interpretacji obowiązuje prawo niemieckie z wykluczeniem przepisów kolizyjnych oraz przepisów konwencji o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG).

14. Klauzula salwatoryjna

W razie, gdyby niektóre postanowienia niniejszej umowy i / lub Ogólnych Warunków Handlowych stały się nieskuteczne lub niewykonalne, nie narusza to skuteczności całej umowy oraz pozostałych postanowień. W takim przypadku zostaną uzgodnione pomiędzy naszą firmą a Zamawiającym postanowienia zastępcze, najbardziej zbliżone do celu i sensu postanowień nieskutecznych. Ostatnie zdanie stosuje się odpowiednio również w przypadku luk w postanowieniach.

Niniejszym akceptuję Ogólne Warunki Handlowe firmy MAFELL AG.

Podpis klienta

Pieczętka firmy

Data

MAFELL AG · Beffendorfer Straße 4 · 78727 Oberndorf a. N. · Germany · Telefon +49 7423 / 812-133 · Fax +49 7423 / 812-218 · E-Mail mafell@mafell.de · www.mafell.de

Rechtsform: Aktiengesellschaft · Sitz der Gesellschaft: Oberndorf a. N. · Registergericht Stuttgart HRB 480918 · USt-Id./Nr. TVA/VAT: DE 185 575 062 · Steuernummer 150 502 00 94
Vorsitzender des Aufsichtsrates: Prof. Dr. Dr. h.c. Michael Ungethüm · Vorstand: Dipl.-Ing. Matthias Krauss (Vorsitzender), RA Rigo Züfle

Bankverbindungen
Banques/Banks
IBAN-Code
BIC-Code

Commerzbank AG
(BLZ 600 800 00) 4 105 205
DE 10 6008 0000 0410 5205 00
DRESDEFF600

Kreissparkasse Oberndorf
(BLZ 642 500 40) 828 000
DE 26 6425 0040 0000 8280 00
SOLADES1RWL

Volksbank Schwarzwald-Neckar eG
(BLZ 642 920 20) 452 264 006
DE 70 6429 2020 0452 2640 00
GENODES1SBG